



**DAKKS**

Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-PL-19164-01-00



**LEITUNGSPARTNER**  
Lebensadern Deiner Stadt.

**Wasserleitungs-  
Zweckverband**  
**20. NOV. 2015**  
**der Neffeltalgemeinden**

Wasserlaboratorium Obermaubach - WLO -  
Seestraße 2 - 52372 Kreuzau

Laborleiterin : Frau Dipl.Biol. Jacobi  
Telefon : 02421-4865-307  
E-Mail : yvonne.jacobi@leitungspartner.de  
leitungspartner.de

WLZV  
Wasserleitungszweckverband der Neffeltalgemeinden  
Seelenpfad 1  
52391 Vettweiß

18.11.2015

**Prüfbericht 2015-2815**

Bezeichnung : Trink- / Reinwasser  
Labornummer : 2015-2815  
TEIS: 250000380000000000031  
Probenahmeort : Nideggen-Embken  
Straße-Nr. : Neffeltalstr.  
Entnahmestelle : WWAusgang Embken Probenhahn  
Probennehmer : von Balgand  
Entnahmedatum : 12.10.2015 10:45  
Beginn Analyse : 12.10.2015 14:45  
Auftraggeber : Wasserleitungszweckverband der Neffeltalgemeinden  
Probenahmeverfahren: DIN EN ISO 19458 Zweck a (Mikrobiologie)  
Freigabe des Prüfberichts: 18.11.2015 15:06

Name	Status	Messwert	Einheit	Analyseverfahren	Ob. Alarmw.
Aluminium, gesamt	<	0,01	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)	0,2
Bor	<	0,01	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)	1
Bromat	<	0,002	mg/l	DIN EN ISO 15061 (2001)	0,01
Calcium		75,8	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)	
Chlorid		24,0	mg/l	DIN EN ISO 10304-1 (2009)	250
Chlor, gesamt		0,11	mg/l	DIN EN ISO 7393-2 (2000)	
Chlor, frei		0,10	mg/l	DIN EN ISO 7393-2 (2000)	0,3
Chlor, gebunden		0,01	mg/l	DIN EN ISO 7393-2 (2000)	
Cyanid, gesamt	<	0,005	mg/l	DIN EN ISO 14403 (2002)	0,05
Coilforme Bakterien MPN		0	MPN/100 ml	DIN EN ISO 9308-2 (2014)	0
Clostridium perfringens (einschließl. Sporen)		0	KBE/100 ml	TrinkwV (2001), Anlage 5, Absatz 1	0
Chrom, gesamt	<	0,005	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)	0,05
Escherichia coli (E.coli) MPN		0	MPN/100 ml	DIN EN ISO 9308-2 (2014)	0
Intestinale Enterokokken		0	KBE/100 ml	DIN EN ISO 7899-2 (2000)	0
Fluorid		0,14	mg/l	DIN EN ISO 10304-1 (2009)	1,5
Eisen, gesamt	<	0,01	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)	0,2
Geruchsschwellenwert bei 23 °C	<	1	TON	DIN EN 1622 (2006)	3
Geruch, qualitativ		ohne		DIN EN 1622 (2006)	
Geschmack, qualitativ		ohne		DIN EN 1622 (2006)	
Gesamthärte		19,4	°dH	Berechnet	
Härte, gesamt		3,46	mmol/l	Berechnet	
Quecksilber	<	0,0001	mg/l	DIN EN ISO 17852 (2008)	0,001
Trichlorethen	<	0,0005	mg/l	DIN EN ISO 10301 (1997)	
Tetrachlorethen	<	0,0005	mg/l	DIN EN ISO 10301 (1997)	
1,2-Dichlorethan	<	0,001	mg/l	DIN EN ISO 10301 (1997)	0,003
cis-1,3-Dichlorpropen	<	0,0001	mg/l	DIN EN ISO 10301 (1997)	0,0001
trans-1,3-Dichlorpropen	<	0,0001	mg/l	DIN EN ISO 10301 (1997)	0,0001
Summe organische Chlorverbindungen 2 und 3		--	mg/l	Berechnet	0,01
Kalium		2,6	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)	
Säurekapazität bis pH 4,3		5,49	mmol/l	DIN 38409-7 (2004)	
Koloniezahl, 22°C (TrinkwV 2001, Anlage 5.1.d,bb/TrinkwV)		0	KBE/ml	TrinkwV (2001), Anlage 5, Teil I, Buchstabe D, bb	100
Koloniezahl, 36°C (TrinkwV 2001, Anlage 5.1.d,bb/TrinkwV)		0	KBE/ml	TrinkwV (2001), Anlage 5, Teil I, Buchstabe D, bb	100
Elektrische Leitfähigkeit bei 25 °C (Im Labor)		661	µS/cm	DIN EN 27 888 (1993)	2790
Magnesium		38,2	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)	
Mangan, gesamt	<	0,005	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)	0,05

- Die auszugsweise Weitergabe des Prüfberichtes ist nicht gestattet
- Messwerte beziehen sich ausschließlich auf das untersuchte Wasser
- oberer Alarmwert = Grenzwert Trinkwasserverordnung 2001
- oberer Alarmwert = Techn. Maßnahmenwert bei Legionella spec.
- < = kleiner Bestimmungsgrenze (BG)
- Prüfbericht ist mit maschineller Unterschrift gültig

**LEITUNGSPARTNER GMBH**

Postfach 10 12 06  
52312 Düren

Arnoldswelterstraße 60  
52351 Düren

**T** (0 24 21) 48 65 -0  
**F** (0 24 21) 48 65 -108  
**E** info@leitungspartner.de  
**I** www.leitungspartner.de

**GESCHÄFTSFÜHRER**  
Dipl.-Ing. Cord Meyer

**SITZ DER GESELLSCHAFT** Düren  
Handelsregister Düren  
**HRB-NR.** 6355

**BANKVERBINDUNG**  
Sparkasse Düren

**IBAN** DE63 3955 0110 1359 0070 00  
**BIC** SDUEDE33XXX

**GLÄUBIGER-ID**  
DE69ZZ00000103584

**STEUER-NR.** 207/5788/0143

**UST-ID NR.** DE283851036

Ein Unternehmen der  
Stadtwerke Düren GmbH



**LEITUNGSPARTNER**  
Lebensadern Deiner Stadt.

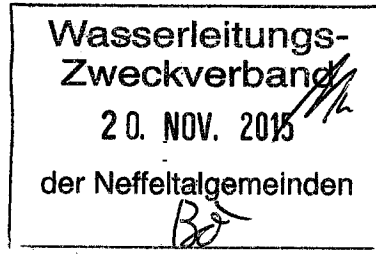
Name	Status	Messwert	Einheit	Analyseverfahren	Ob. Alarmw.
Natrium		6,6	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)	200
Ammonium	<	0,02	mg/l	DIN 38406-5 (1983)	0,5
Nitrat		13,2	mg/l	DIN EN ISO 10304-1 (2009)	50
Benzol	<	0,0008	mg/l	DIN 38407-9 (1991)	0,001
pH-Wert (vor Ort gemessen)		8,08		DIN EN ISO 10523 (2012)	
Atrazin	<	0,000075	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Simazin	<	0,000075	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Terbuthylazin	<	0,000075	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Dichlobenil	<	0,000030	mg/l	DIN 38407-2 (1993)	0,0001
alpha-Endosulfan	<	0,000030	mg/l	DIN 38407-2 (1993)	0,0001
beta-Endosulfan	<	0,000030	mg/l	DIN 38407-2 (1993)	0,0001
gamma-HCH (Lindan)	<	0,000030	mg/l	DIN 38407-2 (1993)	0,0001
Metolachlor	<	0,000075	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Azinphos-ethyl	<	0,000075	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Chlorfenvinphos	<	0,000030	mg/l	DIN 38407-2 (1993)	0,0001
Metazachlor	<	0,000075	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Parathion-ethyl	<	0,000060	mg/l	DIN 38407-2 (1993)	0,0001
Clopyralid	<	0,000090	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
2,4-D	<	0,000060	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Dicamba	<	0,000060	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Dichlorprop	<	0,000060	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Chlortoluron	<	0,000075	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Diuron	<	0,000075	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Isoproturon	<	0,000075	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Methabenzthiazuron	<	0,000075	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Metobromuron	<	0,000075	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Metoxuron	<	0,000075	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Monuron	<	0,000075	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Alachlor	<	0,000030	mg/l	DIN 38407-2 (1993)	0,0001
Bromacil	<	0,000075	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Carbofuran	<	0,000075	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Chloridazon	<	0,000075	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Hexazinon	<	0,000075	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Propazin	<	0,000075	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Aldicarb	<	0,000075	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Bentazon	<	0,000060	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
MCPA	<	0,000060	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Mecoprop (MCP)	<	0,000060	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
Pyridat	<	0,0001	mg/l	DIN 38407-35 (2010)	0,0001
1,2-Dichlorpropan	<	0,0001	mg/l	DIN EN ISO 10301 (1997)	0,0001
Summe Pflanzenschutzmittel		--	mg/l	Berechnet	0,0005
Färbung, spektraler Absorptionskoeffizient bei 436 nm	<	0,05	1/m	DIN EN ISO 7887 (2012)	0,5
Selen	<	0,005	mg/l	DIN EN ISO 11885 (1998)	0,01
Sulfat		47,7	mg/l	DIN EN ISO 10304-1 (2009)	250
gesamter organisch gebundener Kohlenstoff		2,0	mg/l	DIN EN 1484 (1997)	
Temperatur bei Bestimmung des pH-Wertes		12,5	°C	DIN 38404-4 (1976)	
Trübung, quantitativ	<	0,020	NTU	DIN EN ISO 7027 (2000)	1
Uran		0,0012	mg/l	DIN EN ISO 17294-2 (2005-02)	0,01
Acrylamid	<	0,00005	mg/l	DIN 38413-2 (1988)	0,0001

Kommentar: Umfassende Untersuchung n. Anl. 1.1, 2.1, 3.1 und §14 TrinkwV2001.  
Die Parameter Cyanid, PSM 36er-Liste, Acrylamid und Uran wurden an ein Kooperationslabor fremdvergeben.  
Die Parameter 1,2-Dichlorethan sowie Tetra- und Trichlorethen wurden im Unterauftrag an ein Kooperationslabor vergeben.  
Fremdvergaben bzw. Unterauftragsvergaben werden im beiliegenden Prüfbericht ausgewiesen.

Freundliche Grüße  
Leitungspartner GmbH  
Laborleiterin

I. V. Y. Jacobi

- Die auszugsweise Weitergabe des Prüfberichtes ist nicht gestattet
- Messwerte beziehen sich ausschließlich auf das untersuchte Wasser
- oberer Alarmwert = Grenzwert Trinkwasserverordnung 2001
- oberer Alarmwert = Techn. Maßnahmenwert bei Legionella spec.
- < = kleiner Bestimmungsgrenze (BG)
- Prüfbericht ist mit maschineller Unterschrift gültig



18.11.2015

**Prüfbericht 2015-2817**

Bezeichnung : Trink- / Reinwasser  
Labornummer : 2015-2817  
TEIS: 250000380000000001782  
Probenahmeort : Vettweiß-Jakobwüllesheim  
Straße-Nr. : Jakobholz 12  
Entnahmestelle : Jakobwüllesheim, Jakobholz 12, Wasserzähler, Probenhahn  
Probennehmer : von Ballgand  
Entnahmedatum : 12.10.2015 13:40  
Beginn Analyse : 12.10.2015 14:45  
Auftraggeber : Wasserleitungszweckverband der Neffeltalgemeinden  
Probenahmeverfahren: DIN EN ISO 19458 Zweck a (Mikrobiologie)  
Freigabe des Prüfberichts: 18.11.2015 15:15

Name	Status	Messwert	Einheit	Analyseverfahren	Ob. Alarmw.
Arsen	<	0,005	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)	0,01
Cadmium	<	0,0005	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)	0,003
Chlor, gesamt		0,06	mg/l	DIN EN ISO 7393-2 (2000)	
Chlor, frei	<	0,05	mg/l	DIN EN ISO 7393-2 (2000)	0,3
Coliforme Bakterien MPN		0	MPN/100 ml	DIN EN ISO 9308-2 (2014)	0
Clostridium perfringens (einschließlich Sporen)		0	KBE/100 ml	TrinkwV (2001), Anlage 5, Absatz 1	0
Kupfer, gesamt		0,013	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)	2
Escherichia coli (E.coli) MPN		0	MPN/100 ml	DIN EN ISO 9308-2 (2014)	0
Geruch, qualitativ		ohne		DIN EN 1622 (2006)	
Vinylchlorid	<	0,0005	mg/l	DIN EN ISO 10301 (1997)	0,0005
Koloniezahl, 22°C (TrinkwV 2001, Anlage 5.1,d,bb/TrinkwV)		0	KBE/ml	TrinkwV (2001), Anlage 5, Teil I, Buchstabe D, bb	100
Koloniezahl, 36°C (TrinkwV 2001, Anlage 5.1,d,bb/TrinkwV)		0	KBE/ml	TrinkwV (2001), Anlage 5, Teil I, Buchstabe D, bb	100
Elektrische Leitfähigkeit bei 25 °C (im Labor)		663	µS/cm	DIN EN 27 888 (1993)	2790
Ammonium	<	0,02	mg/l	DIN 38406-5 (1983)	0,5
Nickel	<	0,005	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)	0,02
Nitrit	<	0,005	mg/l	DIN EN 26777 (1993)	0,5
Benzo[b]fluoranthen	<	0,000003	mg/l	DIN EN ISO 17993 (2004)	
Benzo[k]fluoranthen	<	0,000003	mg/l	DIN EN ISO 17993 (2004)	
Benzo[a]pyren	<	0,000003	mg/l	DIN EN ISO 17993 (2004)	0,00001
Benzo[ghi]perylen	<	0,000003	mg/l	DIN EN ISO 17993 (2004)	
Indeno[1,2,3-cd]Pyren	<	0,000003	mg/l	DIN EN ISO 17993 (2004)	
Summe polycyclische aromatische Kohlenwasserst. 2,3,5,6		--	mg/l	Berechnet	0,0001
Blei	<	0,005	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)	0,01
pH-Wert (vor Ort gemessen)		8,03		DIN EN ISO 10523 (2012)	
Phosphat, gesamt		1,38	mg/l	DIN EN ISO 6878 (2004)	
ortho-Phosphat		1,07	mg/l	DIN EN ISO 6878 (2004)	
Färbung, spektraler Absorptionskoeffizient bei 436 nm	<	0,05	1/m	DIN EN ISO 7887 (2012)	0,5
Antimon	<	0,005	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)	0,005
Trichlormethan (Chloroform)	<	0,0002	mg/l	DIN EN ISO 10301 (1997)	
Bromdichlormethan	<	0,0002	mg/l	DIN EN ISO 10301 (1997)	
Dibromchlormethan		0,0004	mg/l	DIN EN ISO 10301 (1997)	
Tribrommethan (Bromoform)		0,0020	mg/l	DIN EN ISO 10301 (1997)	
Summe Trihalogenmethane		0,0024	mg/l	Berechnet	0,05

- Die auszugsweise Weitergabe des Prüfberichtes ist nicht gestattet
- Messwerte beziehen sich ausschließlich auf das untersuchte Wasser
- oberer Alarmwert = Grenzwert Trinkwasserordnung 2001
- oberer Alarmwert = Techn. Maßnahmenwert bei Legionella spec.
- < = kleiner Bestimmungsgrenze (BG)
- Prüfbericht ist mit maschineller Unterschrift gültig

**LEITUNGSPARTNER GMBH**

Postfach 101206  
52312 Düren

Arnoldsweilerstraße 60  
52351 Düren

T (02421) 48 65-0  
F (02421) 48 65-108  
E info@leitungspartner.de  
I www.leitungspartner.de

**GESCHÄFTSFÜHRER**  
Dipl.-Ing. Cord Meyer

**SITZ DER GESELLSCHAFT** Düren  
Handelsregister Düren  
**HRB-NR.** 6355

**BANKVERBINDUNG**  
Sparkasse Düren

**IBAN** DE63 3955 0110 1359 0070 00  
**BIC** SDUEDE33XXX

**GLÄUBIGER-ID**  
DE69ZZ00000103584

**STEUER-NR.** 207/5788/0143

**UST-ID NR.** DE283851036

Ein Unternehmen der  
Stadtwerke Düren GmbH



**LEITUNGSPARTNER**  
Lebensadern Deiner Stadt.

Name	Status	Messwert	Einheit	Analyseverfahren	Ob. Alarmw.
Temperatur bei Bestimmung des pH-Wertes		18,1	°C	DIN 38404-4 (1976)	
Trübung, quantitativ	<	0,020	NTU	DIN EN ISO 7027 (2000)	1
Epichlorhydrin	<	0,00005	mg/l	DIN EN 14207 (2003)	0,0001

Kommentar: Umfassende Untersuchung n. Anl. 2.II und 4.I TrinkwV2001.  
Die Parameter PAK mit Benzo-(a)-pyren, Epichlorhydrin und Vinylchlorid wurden an ein Kooperationslabor fremdvergeben. Fremdvergaben bzw. Unterauftragsvergaben werden im beiliegenden Prüfbericht ausgewiesen.

Freundliche Grüße  
Leitungspartner GmbH  
LaborleiterIn

I. V. Y. Jacobi

- Die auszugsweise Weitergabe des Prüfberichtes ist nicht gestattet
- Messwerte beziehen sich ausschließlich auf das untersuchte Wasser
- oberer Alarmwert = Grenzwert Trinkwasserverordnung 2001
- oberer Alarmwert = Techn. Maßnahmenwert bei Legionella spec.
- < = kleiner Bestimmungsgrenze (BG)
- Prüfbericht ist mit maschineller Unterschrift gültig